

# Arkusz danych produktu

Specyfikacje



## Harmony XB5 Przycisk okapturzony, czarny, plastikowy

XB5AP21

### Parametry podstawowe

|                                                    |                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gama produktów                                     | Harmony XB5                                                                                                                                                     |
| Typ produktu lub komponentu                        | Przycisk                                                                                                                                                        |
| skrótowa nazwa urządzenia                          | XB5                                                                                                                                                             |
| Zgodność produktu                                  | Nie kompatybilny z oprawką etykiety                                                                                                                             |
| Materiał maskownicy                                | Plastik<br>Dark grey plastic                                                                                                                                    |
| Typ głowicy                                        | Standard                                                                                                                                                        |
| Materiał kołnierza mocującego                      | Plastik                                                                                                                                                         |
| Średnica montażowa                                 | 22,5 mm                                                                                                                                                         |
| Sprzedaż zgodnie z niepodzielną liczbą             | 1                                                                                                                                                               |
| Kształt głowki elementu sygnalizacyjnego           | Okrągły                                                                                                                                                         |
| typ elementu napędowego                            | Samoczynny powrót                                                                                                                                               |
| Rodzaj elementu napędowego                         | Czarny wystający, Nieoznakowana                                                                                                                                 |
| Dodatkowe informacje dotyczące elementu napędowego | Przezroczysta osłona                                                                                                                                            |
| typ i konfiguracja styków                          | 1 NO                                                                                                                                                            |
| Działanie styków                                   | Działanie wolne                                                                                                                                                 |
| przyłącza - zaciski                                | Zaciski śrubowe, <= 2 x 1.5 mm² z końcówką kablową zgodnie z IEC 60947-1<br>Zaciski śrubowe, 1 x 0.22...2 x 2.5 mm² bez końcówki kablowej zgodnie z IEC 60947-1 |

### Parametry uzupełniające

|                                      |                                                                         |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Wysokość                             | 42 mm                                                                   |
| Szerokość                            | 30 mm                                                                   |
| Głębokość                            | 61 mm                                                                   |
| Opis zacisków ISO zgodnie z n°1      | (13-14)NO                                                               |
| Masa produktu                        | 0,039 kg                                                                |
| Odporność na myjkę wysokociśnieniową | 7000000 Pa w 55 °C, odległość: 0.1 m                                    |
| przeznaczenie styków                 | Styki standardowe                                                       |
| Skuteczne otwarcie                   | Bez                                                                     |
| Droga ruchu napędu                   | 2,6 mm (NO zmiana stanu elektrycznego)<br>4,3 mm (Łączna długość drogi) |
| Siła napędowa                        | 3,8 N NO zmiana stanu elektrycznego                                     |
| trwałość mechaniczna                 | 10000000 cykl                                                           |

Wyłączenie odpowiedzialności: Niniejsza dokumentacja nie pełni funkcji zastępczej i nie powinna być wykorzystywana do określenia niezawodności lub przydatności opisanych w niej produktów do konkretnych zastosowań użytkownika

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moment dokręcania                                                      | 0,8...1,2 N.m zgodnie z IEC 60947-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kształt łba śruby                                                      | Krzyżak zgodny z Philips nr 1 śrubokręt<br>Krzyżak zgodny z Pozidriv No 1 śrubokręt<br>Perforowany zgodny z płaska Ø 4 mm śrubokręt<br>Perforowany zgodny z płaska Ø 5.5 mm śrubokręt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Materiał styków                                                        | Stop srebra (Ag/Ni)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zabezpieczenie przeciwzwarciowe                                        | 10 A kaseta bezpiecznika typ gG zgodnie z IEC 60947-5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Znamionowy prąd cieplny przy konwekcyjnym chłodzeniu powietrznym [Ith] | 10 A zgodnie z IEC 60947-5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Znamionowe napięcie izolacji [Ui]                                      | 600 V (stopień zanieczyszczenia 3) zgodnie z IEC 60947-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| znamionowe napięcie udarowe wytrzymywane [Uimp]                        | 6 kV zgodnie z IEC 60947-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Znamionowy prąd łączeniowy [Ie]                                        | 3 A w 240 V, AC-15, A600 zgodnie z IEC 60947-5-1<br>6 A w 120 V, AC-15, A600 zgodnie z IEC 60947-5-1<br>0,1 A w 600 V, DC-13, Q600 zgodnie z IEC 60947-5-1<br>0,27 A w 250 V, DC-13, Q600 zgodnie z IEC 60947-5-1<br>0,55 A w 125 V, DC-13, Q600 zgodnie z IEC 60947-5-1<br>1,2 A w 600 V, AC-15, A600 zgodnie z IEC 60947-5-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| trwałość elektryczna                                                   | 1000000 cykl AC-15, 2 A w 230 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1: załącznik C<br>1000000 cykl AC-15, 3 A w 120 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1: załącznik C<br>1000000 cykl AC-15, 4 A w 24 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1: załącznik C<br>1000000 cykl DC-13, 0,2 A w 110 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1: załącznik C<br>1000000 cykl DC-13, 0,5 A w 24 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1: załącznik C |
| Niezawodność elektryczna wg IEC 60947-5-4                              | $\Lambda < 10\exp(-6)$ w 5 V oraz 1 mA w czystym otoczeniu zgodnie z IEC 60947-5-4<br>$\Lambda < 10\exp(-8)$ w 17 V oraz 5 mA w czystym otoczeniu zgodnie z IEC 60947-5-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| prezentacja urządzenia                                                 | Kompletny produkt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| customizable                                                           | Nie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Możliwość dostosowania                                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| GCR BRIDGE                                                             | XB5APCUST01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kod zgodności                                                          | XB5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Środowisko pracy

|                                            |                                                                                                            |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokrycie ochronne                          | TH                                                                                                         |
| Temperatura otoczenia dla przechowywania   | -40...70 °C                                                                                                |
| temperatura otoczenia dla pracy urządzenia | -40...70 °C                                                                                                |
| kategoria przepięć                         | Klasa 2 conforming to IEC 60536                                                                            |
| stopień ochrony IP                         | IP66 zgodnie z IEC 60529<br>IP67                                                                           |
| stopień ochrony NEMA                       | NEMA 13<br>NEMA 4X                                                                                         |
| stopień ochrony IK                         | IK03 conforming to IEC 50102                                                                               |
| Normy                                      | UL 508<br>IEC 60947-1<br>JIS C8201-5-1<br>IEC 60947-5-4<br>CSA C22.2 Nr 14<br>IEC 60947-5-1<br>JIS C8201-1 |

|                       |                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certyfikaty produktu  | DNV<br>CSA<br>z certyfikatem UL<br>LROS (Lloyds register of shipping)<br>BV                                                                                                              |
| Odporność na wibracje | 5 gn (f= 2...500 Hz) conforming to IEC 60068-2-6                                                                                                                                         |
| Odporność na wstrząsy | 30 gn (czas trwania = 18 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27<br>50 gn (czas trwania = 11 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27 |

## Jednostka opakowania

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Jednostka miary opakowania 1   | PCE      |
| Ilość jednostek w opakowaniu 1 | 1        |
| Wysokość opakowania 1          | 3,4 cm   |
| Szerokość opakowania 1         | 5,4 cm   |
| Długość opakowania 1           | 8,8 cm   |
| Waga opakowania 1              | 40,0 g   |
| Jednostka miary opakowania 2   | S03      |
| Ilość jednostek w opakowaniu 2 | 100      |
| Wysokość opakowania 2          | 30 cm    |
| Szerokość opakowania 2         | 30 cm    |
| Długość opakowania 2           | 40 cm    |
| Waga opakowania 2              | 4,537 kg |

## Warunki gwarancji

|           |             |
|-----------|-------------|
| Gwarancja | 18 miesięcy |
|-----------|-------------|

Firma Schneider Electric dąży do osiągnięcia statusu zerowej emisji netto do 2050 r. dzięki partnerstwom w łańcuchu dostaw, materiałom o mniejszym wpływie na środowisko i gospodarce obiegu zamkniętego za pośrednictwem naszej trwającej kampanii "Use Better, Use Longer, Use Again" w celu wydłużenia żywotności produktów i możliwości recyklingu.

[Environmental Data - objaśnienie](#) >

[Jak oceniamy zrównoważony rozwój produktów](#) >

Wpływ na środowisko

|                                                               |                                              |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Ślad węglowy (kg ekwiwalentu CO2 na CR, całkowity cykl życia) | 1                                            |
| Ujawnienie informacji o wpływie na środowisko                 | <a href="#">Środowiskowy profil produktu</a> |

### Use Better

Materiały i opakowania

|                                                         |                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Opakowanie wykonane z kartonu pochodzącego z recyklingu | Tak                                                                           |
| Opakowanie bez plastiku jednorazowego użytku            | Tak                                                                           |
| <a href="#">Dyrektywa RoHS UE</a>                       | Zgodność z pro-active (produkt poza zakresem obowiązywania dyrektywy UE RoHS) |
| Rozporządzenie REACH                                    | <a href="#">Deklaracja REACH</a>                                              |

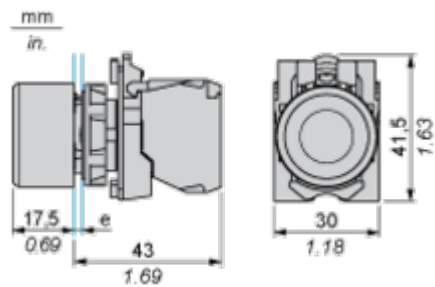
### Use Again

Przepakowanie i regeneracja

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profil cyklu życia produktu (PEP) | <a href="#">Informacja o żywotności</a>                                                                                                                                                                                                        |
| Odbiór                            | No                                                                                                                                                                                                                                             |
| WEEE                              |  Produkt musi być utylizowany na rynkach Unii Europejskiej zgodnie wytycznymi dotyczącymi zbiórki odpadów i nigdy nie może trafiać do pojemników na śmieci. |

Dimensions

---

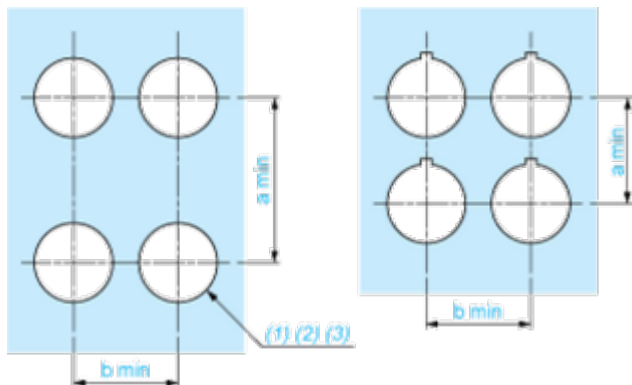


e: clamping thickness: 1 to 6 mm / 0.04 to 0.24 in.

Mounting and Clearance

Panel Cut-out for Pushbuttons, Switches and Pilot Lights (Finished Holes, Ready for Installation)

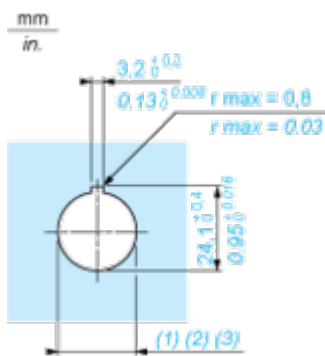
Connection by Screw Clamp Terminals or Plug-in Connectors or on Printed Circuit Board



- (1) Diameter on finished panel or support  
(2) For selector switches and Emergency stop buttons, use of an anti-rotation plate type ZB5AZ902 is recommended.  
(3) Ø22.5 mm recommended ( $\text{Ø}22.3 \begin{smallmatrix} +0.4 \\ 0 \end{smallmatrix}$ ) / Ø0.89 in. recommended ( $\text{Ø}0.88 \text{ in. } \begin{smallmatrix} +0.016 \\ 0 \end{smallmatrix}$ )

| Connections                                   | a in mm | a in in. | b in mm | b in in. |
|-----------------------------------------------|---------|----------|---------|----------|
| By screw clamp terminals or plug-in connector | 40      | 1.57     | 30      | 1.18     |
| By Faston connectors                          | 45      | 1.77     | 32      | 1.26     |
| On printed circuit board                      | 30      | 1.18     | 30      | 1.18     |

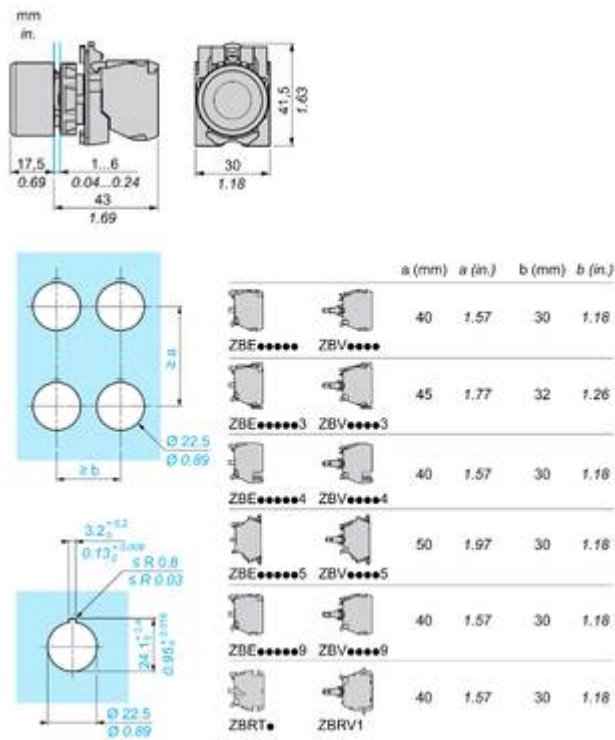
Detail of Lug Recess



- (1) Diameter on finished panel or support  
(2) For selector switches and Emergency stop buttons, use of an anti-rotation plate type ZB5AZ902 is recommended.  
(3) Ø22.5 mm recommended ( $\text{Ø}22.3 \begin{smallmatrix} +0.4 \\ 0 \end{smallmatrix}$ ) / Ø0.89 in. recommended ( $\text{Ø}0.88 \text{ in. } \begin{smallmatrix} +0.016 \\ 0 \end{smallmatrix}$ )

Technical Illustration

Dimensions



Product benefits / Features



Offer Marketing Illustration

### Product benefits / Features

---

## Zalety techniczne

### Harmony XB5

Zgodność z normami  
IEC, UL, CSA,  
CCC EAC i JIS,  
a także oznakowanie  
CE i aprobaty morskie

Stopień ochrony do  
IP66, 67, 69, 69K  
i typ 4X

Wysoka odporność  
na wibracje dzięki  
odpornym na wstrząsy  
zaciskami śrubowymi

Szeroki zakres  
temperatury pracy  
od -40°C do 70°C

Poziom ochrony przed  
uderzeniami do IK06

Bezpieczne bezpośrednie  
przełączanie obciążeń  
indukcyjnych lub ciężkich  
DC – 100 000 operacji  
przy 10A, 24V DC



Offer Marketing Illustration

Product benefits / Features

### Features

Harmony XB5



Quick and easy assembly and disassembly



Excellent mechanical connection with operator head



Various types of connection: screw clamp, connector, Faston connector, spring terminal, or printed circuit board



Robustness to withstand harsh environments



Large set of accessories to customize your panels





Image of product / Alternate images

Alternative

---



